洋画大展

日本近代



Yōga: Modern Western Paintings of Japan

拉斐爾・柯倫
黑田清輝
久米桂一郎
藤島武二
岡田三郎助
和田英作
坂本繁二郎
萬鐵五郎
田邊至
藤田嗣治
小出楢重
清水登之
安井曾太郎
梅原龍三郎
兒島善三郎
中川一政
里見勝藏
林武
福澤一郎
三岸好太郎
海老原喜之助
石川欽一郎
三宅克己
大下藤次郎
石井柏亭
吉田博
吉田ふじを
鹿子木孟郎
丸山晚霞
森田恒友
山本鼎



從明治到昭和時期，看見日本繪畫100年的養成與發展

二〇一七年十月七日——二〇一八年一月七日

北師美術館

開放時間：週二至週五及週日 10:00-18:00，週六 10:00-21:00
Opening Hours：Tue to Fri & Sun 10:00-18:00, Sat 10:00-21:00
週一及國定例假日休館 Closed on Monday & National Holidays
售票及展覽相關資訊 Ticket and exhibition info：http://mottue.ntue.edu.tw
地址 Address：臺北市大安區和平東路二段134號 No. 134, Section 2, Heping East Rd., Taipei City

指導單位 Advisor 文化部
主辦 Organizers MOTTUE 北師美術館
東京藝術大学
日本洋画商協同組合
國際交流基金

總策劃 Producer｜林曼麗 LIN Mun-Lee
策展人 Curator｜薩摩雅登 SATSUMA Masato

贊助 Sponsors
カルチュア・コンビニエンス・クラブ㈱｜全日本空輸株式会社
產典國際株式会社｜株式会社東主堂｜聖德大学
ダイキン工業株式会社｜寺田倉庫
公益財団法人東芝国際交流財団｜株式会社日能研関東
三菱自動車株式会社｜啓村投信｜株式会社三井住友銀行
三井不動産株式会社｜株式会社みずほ銀行｜株式会社日動画廊
デロイト台灣　勤業衆信聯合會計師事務所｜日立アジア台灣(株)
富士ゼロックス台灣㈱｜大成建設株式会社｜台灣ヤマト運輸株式会社
科技通用協同贊助｜工業技術研究院
國際研討會共同主辦｜台灣藝術史研究學會
國際研討會贊助｜財團法人林本源中華文化教育基金會
媒體協辦｜典藏藝術家庭

特別感謝 Special Thanks to 公益財団法人日本台灣交流協会
認定 Approved by 公益社団法人企業メセナ協議会

媒體夥伴｜TAAZE讀冊生活網路書店、The News Lens 關鍵評論網、今藝術、光點華山電影館、非池中藝術網、誠品書店、
李玎實業、故事：高初所有人的歷史
指定照明｜美心照明
指定住宿｜富驛旅 Folio
認證 Certification

MoNTUE 北師美術館
106 臺北市大安區和平東路二段 134 號
No. 134, Section 2, Heping East Rd, Da'an District, Taipei City, 106
+886 2 2732-1104 #63492、#83401

日本近代洋画大展

Y ō ga: Modern Western Paintings of Japan

從明治到昭和時期，看見日本繪畫 100 年的養成與發展

2017.10.07-2018.01.07

北師美術館盛大推出「日本近代洋画大展」，以將近 100 件展品爬梳明治至昭和時期 100 年間日本洋畫的養成與發展。本展由林曼麗教授擔任總策劃，東京藝術大學薩摩雅登教授策展。這不僅是臺灣少見聚焦日本近代洋畫發展的展覽，也是繼 2012 年北師美術館開館的「序曲展」，2014 年於東京藝術大學大學美術館舉辦「臺灣近代美術—留學生們的青春群像 (1895 - 1945)」後，北師美術館和東京藝術大學大學美術館第三度攜手合作。

此次展覽由影響日本近代油畫發展的拉斐爾．柯倫 (Raphaël Collin) 揭開序幕，展覽涵蓋從明治、大正到昭和年代，從外光派學院主義的黑田清輝、藤島武二、和田英作等人，到前衛如野獸派風格的萬鐵五郎、立體派和超現實主義等風格，以及臺灣美術教育的奠基者石川欽一郎等人的作品，共計油畫 52 幅，水彩畫 35 幅，同時展出笠間日動美術館的特殊收藏──畫家調色盤 6 件，透過這些經典畫作一探日本西洋繪畫發展的源頭與流變，是日本近代美術作品於臺灣首次大規模且完整的呈現。

日本近代美術，從幕府末期到明治維新有顯著的變化，由於西洋繪畫的引進，在藝術領域中成為日本近代化的象徵，開啟了藝術的新時代。但日本並不只平行輸入西洋繪畫的技法，更融入日本文化的精粹與東洋的世界觀，形成獨特的風格。從追求光的時代來到當下，展呈上運用美術館空間的特性，結合工業研究院「可見光通訊」(Optical Camera Communication) 和 AR 擴增實境技術，發展以觀者體驗為主體的學習導覽展示系統，透過直觀、跳脫線性的敘事，讓觀眾能夠跨越時空回到歷史的當下，走進日本洋畫家的時代。承繼日本與臺灣美術發展的獨特脈絡，「日本近代洋画大展」以此為基礎回看臺灣的現代美術發展，期待重新爬梳自身的脈絡，並持續開展與東亞美術史的區域對話。



拉斐爾·柯倫
花月
1886
油彩、畫布
60.0 x 100.0 公分
東京藝術大學



黑田清輝
婦人像（廚房）
1892
油彩、畫布
179.6 x 114.3 公分
東京藝術大學



藤島武二
造花
1901
油彩、畫布
136.5 x 94.0 公分
東京藝術大學



兒島善三郎
紅色背景
1928-1929
油彩、畫布
80.5 x 116.5 公分
兒嶋畫廊



和田英作
野遊
1925
油彩、畫布
136.2 x 90.4 公分
東京藝術大學



萬鐵五郎
裸女
約 1918
水彩、紙
38.0 x 27.5 公分
笠間日動美術館



三岸好太郎
飛渡海洋的蝴蝶
1934
油彩、木板
121.3 x 85.0 公分
國際興業



藤田嗣治
披上畫家外衣的少女
1958
油彩、畫布
61.0 x 38.0 公分
笠間日動美術館



梅原龍三郎
裸女與虎
1931
油彩、畫布
65.0 x 80.2 公分
笠間日動美術館



清水登之
兒童西餐廳
1924
油彩、畫布
91.3 x 76.0 公分
府中市美術館



石川欽一郎
河畔
1927
油彩、畫布
91.0 x 116.5 公分
阿波羅畫廊



石川欽一郎
臺南後巷
年份不詳
水彩、紙
29.5 x 20.5 公分
郡山市立美術館



三宅克己
雨後海邊
年代不詳
水彩、紙
49.7 x 66.5 公分
兒嶋畫廊



丸山晚霞
杜鵑
年代不詳
水彩、紙
32.2 x 48.5 公分
兒嶋畫廊

展覽資訊

日本近代洋画大展
Y ō ga: Modern Western Paintings of Japan

展期 | 2017.10.07-2018.01.07

總策劃 Producer |
林曼麗 LIN Mun-Lee（國立臺北教育大學教授 / 國家文化藝術基金會董事長）

策展人 Curator |
薩摩雅登 SATSUMA Masato（東京藝術大學教授）

藝術家 Artists |
拉斐爾·柯倫 Raphaël Collin
黑田清輝 KURODA Seiki
久米桂一郎 KUME Keiichiro
藤島武二 FUJISHIMA Takeji
丸山晚霞 MARUYAMA Banka
岡田三郎助 OKADA Saburosuke
大下藤次郎 OSHITA Tojiro
石川欽一郎 ISHIKAWA Kinichiro
和田英作 WADA Eisaku
三宅克己 MIYAKE Kokki
鹿子木孟郎 KANOKOGI Takeshiro
吉田博 YOSHIDA Hiroshi
森田恒友 MORITA Tsunetomo
坂本繁二郎 SAKAMOTO Hanjiro
山本鼎 YAMAMOTO Kanae
石井柏亭 ISHII Hakutei
萬鐵五郎 YOROZU Tetsugoro
田邊至 TANABE Itaru
藤田嗣治 FOUJITA Léonard Tsuguharu
小出楢重 KOIDE Narashige
清水登之 SHIMIZU Toshi
吉田ふじを YOSHIDA Fujio
安井曾太郎 YASUI Sotaro
梅原龍三郎 UMEHARA Ryuzaburo
兒島善三郎 KOJIMA Zenzaburo
中川一政 NAKAGAWA Kazumasa
里見勝藏 SATOMI Katsuzo
林武 HAYASHI Takeshi
福澤一郎 FUKUZAWA Ichiro
三岸好太郎 MIGISHI Kotaro
海老原喜之助 EBIHARA Kinosuke

*藝術家依出生年代排序

地點 Venue | MoNTUE 北師美術館 Museum of National Taipei University of Education
地址 Address | 臺北市大安區和平東路二段 134 號 No. 134, Section 2, Heping East Rd, Taipei City
電話 Phone | +886 2 2732-1104 #63492、#83401

開放時間 Opening Hours |
週二至週日 10:00–18:00
週六 Sat. 10:00-21:00
週一及國定例假日休館
Tuesday to Sunday 10:00 – 18:00
Closed on Monday & National Holidays

票價訊息 Ticket |

- 全票 Adult NT. 200
- 雙人套票 Package NT. 320
- 優惠票 Concessions NT. 100
    1. 學生 Students with valid student ID card.
    2. 敬老證（65 歲以上之長者 Senior citizens above sixty-five years old）
- 學生團體票 Student Group NT. 80 (十人以上學生團體 Students above ten people)
- 免票 Free
    1. 身心障礙者及其監護人或必要之陪伴者一人 People with disabilities (must be accompanied)
    2. 未滿六歲並由成人陪同之兒童 Children under six years old, accompanied by adult(s)
    3. 持有下列有效證件者 People who hold related valid certificates：
        (1) 觀光局核發之導遊證（旅遊團體適用）Licensed tour guides with visiting group
        (2) 低收入戶證明 Low-income person
        (3) 國際博物館組織之會員證 (Member of ICOM, AAA, AICA)

展覽特色

◊ 展覽囊括日本從明治到昭和年間的重要藝術家共 31 位，涵蓋年代從 1886 到 1964 年。除了油畫和水彩畫，特別展出笠間日動美術館的特殊收藏──畫家調色盤 6 件。

◊ 借件單位包含東京藝術大學大學美術館、廣島美術館、石橋財團石橋美術館、大原美術館、三重縣立美術館、新潟縣立近代美術館、笠間日動美術館、府中市美術館、郡山市立美術館等 10 間美術館及私人收藏。

◊ 於 10/7-10/8 與「臺灣藝術史研究學會」共同主辦國際研討會，將展覽能量延續到學術的深度討論

◊ 與「工業技術研究院」共同合作，運用光通訊與 AR 技術至美術館導覽系統，同時兼顧知識性的學習吸收和觀賞畫作的審美經驗。

策展人介紹

Satsuma Masato （東京藝術大學教授）



1956 年於東京都出生。早稻田大學第一文學部畢業（專攻美術史學），並於同大學之美術研究所修畢碩士課程（專攻美術史學）、博士課程肄業。取得德國政府公費留學生資格，赴德國符茲堡大學深造。於東京都現代美術館準備室擔任學藝員後，1994 年始於東京藝術大學任職。現任東京藝術大學大學美術館教授。自 1999 年大學美術館開館以來，策畫多場展覽，展覽主題橫跨日本古美術到歐洲近代美術。著作與翻譯作品有《ヨーロッパ 生と死の図像学》（2004 年 東洋書林 共編著），《柴田是真 下絵・写生集》（2005 年 東方出版 共編著），《世界美術史アトラス》（2008 年 東洋書林 監訳），《柴田是真の植物図》（2013 年 光村推古書院 共編著）等。

▒指導單位 Advisor | 文化部 Ministry of Culture

▒主辦 Organizers |
國立臺北教育大學北師美術館 Museum of National Taipei University of Education
東京藝術大學 Tokyo University of the Arts
日本洋畫商協會 Japan Art Dealers Association
日本國際交流基金會 The Japan Foundation

▒特別感謝 Special Thanks to |
公益財団法人日本台湾交流協会 Japan-Taiwan Exchange Association

▒認定 Approved by |
公益社団法人企業メセナ協議会 Association for Corporate Support of the Arts, Japan

▒臺灣獨家贊助 Special Sponsor |
財團法人福祿文化基金會 Fu Lu Culture Foundation / 北投文物館 Beitou Museum

▒贊助單位 Sponsors |
カルチュア・コンビニエンス・クラブ株式会社、全日本空輸株式会社
鹿島建設株式会社、株式会社資生堂、聖徳大学、ダイキン工業株式会社、寺田倉庫、公益財団法人東芝国際交流財団、株式会社日能研関東、日産自動車株式会社、野村投信、株式会社三井住友銀行、三井不動産株式会社、株式会社みずほ銀行、株式会社日動画廊

デロイト台湾　勤業衆信聯合会計師事務所、日立アジア台湾(株) 、富士ゼロックス台湾㈱、大成建設株式会社、台湾ヤマト運輸株式会社

▒ 協辦單位 Co-organizer | 株式会社日動画廊 galerie nichido

▒ 借展單位 Lenders to Exhibition | * 依筆畫順序排列
一番星畫廊 Gallery Ichibanboshi、三重縣立美術館 Mie Prefectural Art Museum、大原美術館 Ohara Museum of Art, Kurashiki、石橋財團普利司通美術館 Bridgestone Museum of Art, Ishibashi Foundation, Tokyo、名山畫廊 Mingshan Art、兒嶋畫廊 Gallery Kojima、府中市美術館 Fuchu Art Museum、東京藝術大學 Tokyo University of the Arts、阿波羅畫廊 Apollo Art Gallery、郡山市立美術館 Koriyama City Museum of Art、國際興業 Kokusai Kogyo Co., Ltd.、笠間日動美術館 Kasama Nichido Museum of Art、

富岡市立美術博物館·福澤一郎記念美術館 Tomioka Art Museum/Ichiro Fukuzawa Museum、新潟縣立近代美術館 The Niigata PrefecturalMuseum of Modern Art、聖德大學 Seitoku University Japan、臺北市立美術館 Taipei Fine Arts Museum、廣島美術館 Hiroshima Museum of Art

▒科技運用協同策劃 Technology Advisor and Collaborator |
工業技術研究院 Industrial Technology Research Institute

▒國際研討會共同主辦 Conference Co-organizer |
台灣藝術史研究學會 Taiwan Art History Association

▒國際研討會贊助 Conference Sponsor |
財團法人林本源中華文化教育基金會 The Lim Pen-Yuan Cultural & Educational Foundation

▒媒體協辦 Media Cooperation |
典藏藝術家庭 ART & COLLECTION GROUP

▒媒體夥伴 Media Partners |
TAAZE 讀冊生活網路書店、The News Lens 關鍵評論網 、今藝術 ARTCO、光點華山電影館 SPOT-Huashan、非池中藝術網 ART EMPEROR、誠品書店 the eslite bookstore、故事 : 寫給所有人的歷史 Speaking of Books

▒指定照明 Official Lighting | 湯石照明 Tons

▒指定住宿 Official Hotel | 富藝旅 Folio

▒設備支援 Equipment Support | STUDIO A 晶實科技

▒認證 Certification | beyond 2020